

D81

Istruzioni di montaggio
Instrucciones de montaje

FIST.7600AA

D81

Installationsanleitung
Installation Instructions

ASSA ABLOY
Opening Solutions

Experience a safer
and more open world

Nota relativa alla regolazione max. della sporgenza scrocco o rullo.
Note for max regulation of the latch bolt or roller latch protrusion

EN 12209:2016
3 - C - 8 - 0 - - 0 - 0 . F - 0 - 0

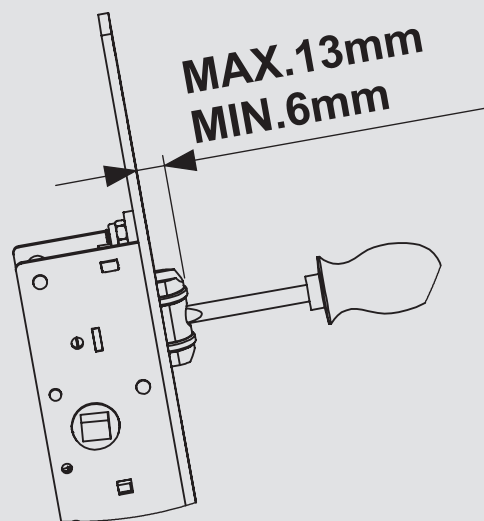
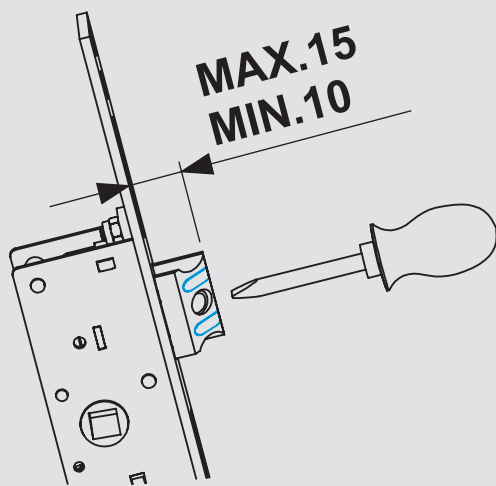


Fig. A

Per aumentare la sporgenza dello scrocco, fino ad un MAX. di mm.15, ruotare la vite regolazione in senso orario. Per diminuire la sporgenza scrocco, fino ad un MIN. di mm.10, ruotare la vite regolazione in senso antiorario (vedi fig.A).

To increase the protrusion of the latch-bolt, up until maximum of mm.15, rotate the regulating screw in anticlockwise. To decrease the protrusion of the latch-bolt, until minimum of mm.10, rotate the regulating screw in clockwise. (See fig.A).

Fig. B

Per aumentare la sporgenza del rullo, fino ad un MAX. di mm.13, ruotare la vite regolazione in senso orario. Per diminuire la sporgenza del rullo, fino ad un MIN. di mm.6, ruotare la vite regolazione in senso antiorario (vedi fig.B).

To increase the protrusion of the roller latch, up until maximum of mm.13, rotate the regulation screw in anticlockwise. To reduce the protrusion of the roller latch bolt, until minimum of mm.6, rotate the regulation screw in clockwise. (see fig.B).

Operazioni per sostituire lo scrocco con il gruppo rullo
Operation to substitute the latch bolt with roller latch group

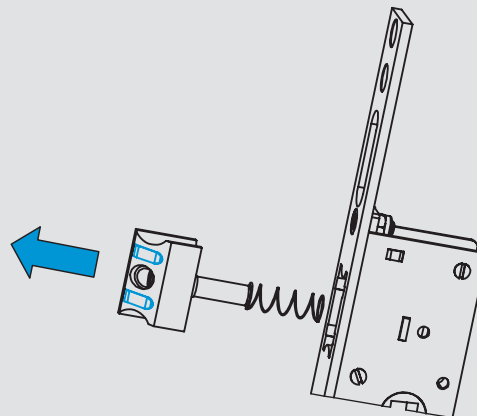
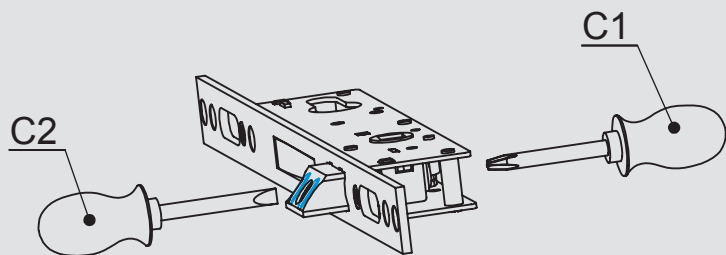


Fig. 1

Posizionare la serratura sul piano (vedi fig. 1). Svitare la vite_scrocco posteriore utilizzando un cacciavite a croce (vedi C1), aiutandosi con un'altro cacciavite (vedi C2) che tiene ferma la vite all'interno dello scrocco.

Put the lock on the work top (see fig. 1). Unscrew the latch screw using a cross screwdriver (see C1), to facilitate the operation use another screwdriver (see C2) which holds the internal latch screw.

Fig. 2

Sfilare il gruppo scrocco e la molla (vedi fig.2).

Take off the latch bolt and the spring (see Fig.2)

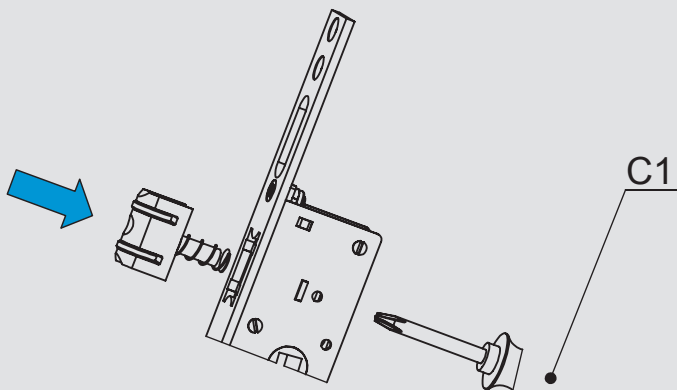


Fig. 3

Posizionare nell'asta del gruppo rullo la corrispondente molla, infilare il gruppo con molla al posto dello scrocco appena tolto, riavvitare con cacciavite (vedi C1) la vite scrocco posteriore (vedi fig.3).

Position into the roller latch's leg the corresponding spring, insert the roller latch group with spring where just taken off the latch bolt, screwing with a screwdriver (see C1) the posterior latch bolt's screw (see fig.3).

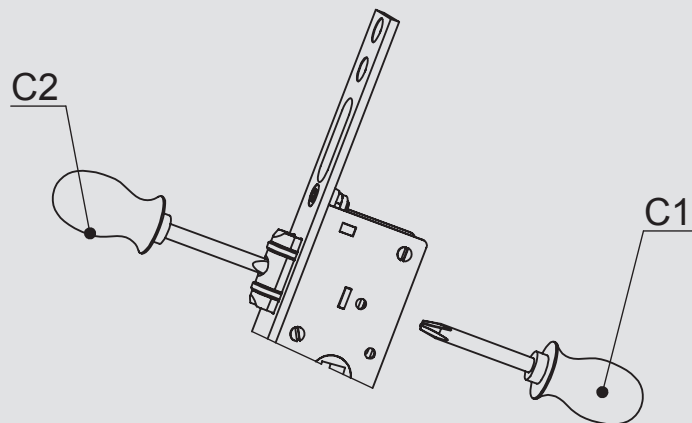


Fig. 4

Stringere la vite posteriore utilizzando il cacciavite (vedi C1) ed aiutarsi con un'altro cacciavite (vedi C2) che tiene bloccata la vite all'interno del gruppo rullo (fig.4).

Grip the posterior screw using a screwdriver (see C1) to facilitate the operation use another screwdriver (see C2) which holds the internal roller latch's screw (see fig.4).

Operazioni per ottenere serratura a solo catenaccio.

Operation to obtain lock with only bolt.

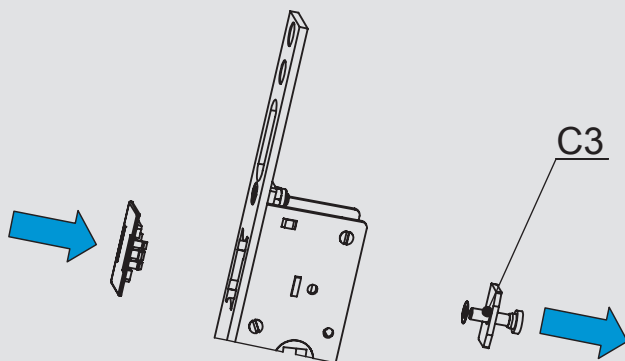


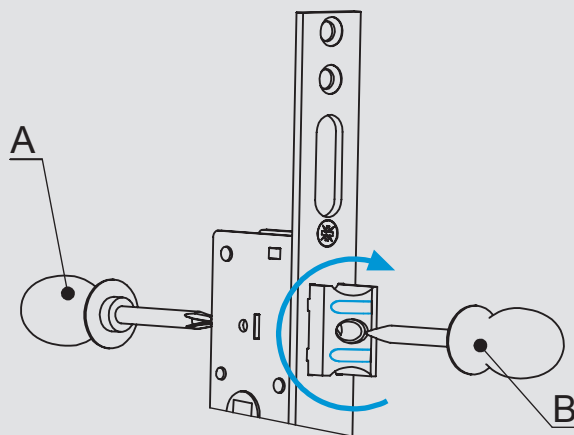
Fig. 5

Togliere il gruppo scrocco e la molla eseguendo le operazioni descritte in fig.1 e fig.2, eliminare il piastrino la vite e la rondella (vedi C3) dal retro serratura. Fissare il tappo in plastica sull'asola scrocco del frontale (vedi fig.5).

Remove the latch bolt group and the corresponding spring following the operation described in fig.1 and fig.2, eliminate the plate, screw and washer (see C3) from the rear lock. Fix the plastic plug on latch bolt's buttonhole of the front plate (see fig.5).

Operazioni per eseguire reversibilità scrocco

Operation to execute latch bolt reversibility



Utilizzando 2 cacciaviti (vedi A e B) svitare la vite posteriore serratura, aiutandosi con un cacciavite (vedi B) che ferma la vite dentro lo scrocco. Quando lo scrocco è uscito dal frontale, ruotarlo e riavvitare la vite posteriore. Serrare forte la vite posteriore aiutandosi con un cacciavite (vedi B) che ferma la vite dentro lo scrocco.

Si consiglia l'utilizzo di maniglie con molla

Using two screwdrivers (see A and B) unscrew the posterior lock's screw, to facilitate the operation use another screwdriver (see B) which holds the internal latch bolt's screw. When the latch bolt is out of the front plate, rotate it and screw the posterior lock's screw. Be sure to fix the posterior lock's screw properly, to facilitate this operation use another screwdriver (see B) which holds the internal latch bolt's screw.

We recommend using handles with spring

The global leader in door opening solutions, dedicated to satisfying end-user needs for security, safety and convenience.

ASSA ABLOY
Opening Solutions

ASSA ABLOY Italia S.p.A.
Via Bovaresa, 13
40017 San Giovanni in Persiceto (BO)
Italy
Tel. +39 051 6812411
Fax. +39 051 827486
info.it.openingsolutions@assaabloy.com

www.assaabloyopeningsolutions.it